

**DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los socios  
**Transoceánica Cía. Ltda.**  
Guayaquil, Ecuador

1. Hemos examinado el balance general de Transoceánica Cía. Ltda. al 31 de diciembre de 1998, y los estados conexos de resultados, inversión de los socios y flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados son responsabilidad de la Gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los mencionados estados financieros basándonos en nuestra auditoría.
2. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren de la planeación y ejecución de una auditoría que tenga como objetivo obtener una seguridad razonable y determinar si los estados financieros se encuentran libres de errores importantes. La auditoría incluyó aquellas pruebas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría que respaldan las transacciones registradas y su revelación en los estados financieros. La auditoría también incluyó la determinación del uso de los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador y de las estimaciones importantes realizadas por la Gerencia, así como la evaluación en conjunto de la presentación de los estados financieros. Creemos que la auditoría efectuada establece bases razonables para nuestra opinión.
3. Como se explica en la Nota A, los estados financieros arriba mencionados fueron preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y luego fueron ajustados para que reflejaran los cambios en el poder adquisitivo de la moneda nacional, mediante la aplicación del Sistema de Corrección Monetaria estipulado en las disposiciones legales vigentes.
4. En nuestra opinión, los estados financieros anteriormente referidos presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Transoceánica Cía. Ltda. al 31 de diciembre de 1998 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en Ecuador.

*Naranjo López L.*

12 de marzo de 1999  
Guayaquil, Ecuador

*Edgar Naranjo L.*

Edgar Naranjo L.  
Licencia Profesional No.16.485  
Superintendencia de Compañías No.015

**TRANSOCEANICA CIA. LTDA.****BALANCE GENERAL****31 DE DICIEMBRE DE 1998****ACTIVO****ACTIVO CIRCULANTE:**

Efectivo (Nota B)	S/.	4.405.375.466
Inversiones temporales (Nota C)		7.837.250.000
Documentos y cuentas por cobrar (Nota D)		5.051.109.227
Gastos pagados por anticipado		96.203.225

TOTAL DE ACTIVO CIRCULANTE		17.389.937.918
----------------------------	--	----------------

CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO (Nota E)		889.332.978
---	--	-------------

INVERSIONES Y OTROS ACTIVOS (Nota F)		1.604.388.978
--------------------------------------	--	---------------

ACTIVO FIJO NETO (Nota G)		3.335.073.630
---------------------------	--	---------------

	S/.	23.218.733.504
--	-----	----------------

**PASIVO E INVERSION DE LOS SOCIOS****PASIVO CIRCULANTE:**

Documentos y cuentas por pagar (Nota H)	S/.	6.334.226.319
Gastos acumulados por pagar		70.291.272
Participación y otras obligaciones a los trabajadores		449.749.595
Impuesto a la renta y otras obligaciones legales		1.539.819.118

TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE		8.394.086.304
-----------------------------	--	---------------

PASIVO A LARGO PLAZO (Nota I)		2.745.144.614
-------------------------------	--	---------------

**INVERSION DE LOS SOCIOS**

Participaciones - autorizadas, emitidas y en circulación 2.000.000 al valor nominal de S/.1.000 cada una.		2.000.000.000
Reserva por revalorización del patrimonio		7.830.440.819
Reserva legal (Nota J)		156.136.722
Reserva facultativa		50.786.088
Utilidades no distribuidas		123.622.586
Utilidad del ejercicio		1.918.516.371

		12.079.502.586
--	--	----------------

	S/.	23.218.733.504
--	-----	----------------

**Vea notas a los estados financieros**

**TRANSOCEANICA CIA. LTDA.****ESTADO DE RESULTADOS****AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1998****INGRESOS:**

Comisiones ganadas	S/.	15.547.634.125
Rendimientos financieros		619.560.584
Otros		3.926.462.108
		<hr/>
		20.093.656.817
		<hr/>

**GASTOS OPERACIONALES:**

Costo de personal		10.469.923.506
Gastos de operación		3.891.935.626
Gastos generales administrativos		1.992.939.702
Gastos financieros		390.870.105
Depreciaciones y amortizaciones		370.579.313
Otros		3.860.354
		<hr/>
		17.120.108.606
		<hr/>

**GANANCIA ANTES DE LA PARTICIPACION DE LOS  
TRABAJADORES Y DEL IMPUESTO A LA RENTA**

2.973.548.211

Participación de los trabajadores en la ganancia (Nota K)

449.749.595

---

2.523.798.616

Impuesto a la renta (Nota L)

504.307.699

**GANANCIA NETA**

---

---

S/.

Vea notas a los estados financieros.

**TRANSOCEANICA CIA. LTDA.**  
**ESTADO DE INVERSION DE LOS SOCIOS**  
**AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1998**

	<u>Participaciones</u>	<u>Reserva por revalorización del patrimonio</u>	<u>Reexpresión monetaria</u>	<u>Reserva legal</u>	<u>Reserva facultativa</u>	<u>Utilidades no distribuidas</u>	<u>Utilidad del ejercicio</u>
Saldo al 1 de enero de 1998	S/. 2.000.000.000	S/. 527.662.542	S/. 2.233.392.634	S/. 55.162.176	S/.	S/. 50.786.088	S/. 1.048.081.350
Distribución de dividendos							(1.048.081.350)
Ganancia neta							2.019.490.917
Transferencia a la reserva legal				100.974.546			(100.974.546)
Transferencia a la reserva facultativa					50.786.088	(50.786.088)	
Ajuste por corrección monetaria, año 1998		1.179.411.428	3.889.974.215			123.622.586	
Transferencia del saldo de la reexpresión monetaria		<u>6.123.366.849</u>	<u>(6.123.366.849)</u>				
Saldo al 31 de diciembre de 1998	<u>S/. 2.000.000.000</u>	<u>S/. 7.830.440.819</u>	<u>S/.</u>	<u>S/. 156.136.722</u>	<u>S/. 50.786.088</u>	<u>S/. 123.622.586</u>	<u>S/. 1.918.516.371</u>

Vea notas a los estados financieros

**TRANSOCEANICA CIA. LTDA.****ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO****AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1998**

<b>ACTIVIDADES DE OPERACION:</b>	
Efectivo recibido de clientes	S/. 14.091.032.398
Efectivo pagado a proveedores y empleados	(16.931.265.555)
Rendimientos financieros	619.560.584
Otros ingresos	3.926.462.108
	<hr/>
Efectivo neto proveniente de las actividades de operación	1.705.789.535
<b>ACTIVIDADES DE INVERSION:</b>	
Adquisición de activos fijos	(1.670.974.326)
Venta y retiros de activos fijos	70.372.269
Aumento en inversiones y otros activos	(606.366.705)
	<hr/>
Efectivo neto usado en las actividades de inversión	(2.206.968.762)
<b>ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>	
Disminución del pasivo a largo plazo	(286.174.350)
Pago de dividendos	(1.048.081.350)
	<hr/>
Efectivo neto usado en las actividades de financiamiento	(1.334.255.700)
<b>DISMINUCION DEL EFECTIVO</b>	
	(1.835.434.927)
Diferencia en cambio	3.357.126.962
Saldo del efectivo al inicio del año	2.883.683.431
	<hr/>
<b>SALDO DEL EFECTIVO AL FINAL DEL AÑO</b>	<b>S/. 4.405.375.466</b>

**TRANSOCEANICA CIA. LTDA.****ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO****(Continuación)****AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1998****CONCILIACION DE LA GANANCIA NETA CON EL  
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE LAS  
ACTIVIDADES DE OPERACION**

GANANCIA NETA	S/.	2.019.490.917
Más gastos que no representan desembolsos de efectivo:		
Depreciación		370.579.313
Jubilación patronal		146.746.387
Provisión para cuentas incobrables		74.560.673
Desahucio		86.315.900
Bonificación retiro voluntario		542.568.438
Premio por antigüedad		317.007.948
		<u>3.557.269.576</u>
<b>CAMBIOS EN ACTIVOS Y PASIVOS:</b>		
Aumento en:		
Inversiones		(1.520.020.000)
Documentos y cuentas por cobrar		(1.532.252.983)
Cuentas por cobrar a largo plazo		(789.066.344)
Documentos y cuentas por pagar		714.789.257
Gastos acumulados por pagar		70.291.272
Participación y otras obligaciones a los trabajadores		158.497.941
Impuesto a la renta y otras obligaciones legales		812.711.983
Disminución en:		
Gastos pagados por anticipado		<u>233.568.833</u>
		<u>(1.851.480.041)</u>
<b>EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE LAS ACTIVIDADES DE OPERACION</b>	<b>S/.</b>	<b><u>1.705.789.535</u></b>

Vea notas a los estados financieros

**TRANSOCEANICA CIA. LTDA.****A. RESUMEN DE LAS POLITICAS DE CONTABILIDAD MAS IMPORTANTES**

(Continuación)

La vida útil estimada de los activos fijos es como sigue:

<u>ACTIVOS</u>	<u>AÑOS</u>
Muebles y equipos	10 y 5
Vehículos	5
Parqueo	20

Las inversiones se registran a su valor de adquisición y los intereses que generan se reconocen sobre la base del devengado.

Reserva para créditos incobrables y cuentas por cobrar. La Compañía establece reservas para cubrir posibles pérdidas que pudieran ocurrir en la recuperación de las operaciones señaladas, mediante la evaluación de su cartera.

Las reservas para posibles pérdidas se incrementan mediante provisiones con cargo a resultados y se disminuyen por los castigos de valores considerados irrecuperables.

La bonificación por retiro voluntario y el premio por antigüedad se encuentran establecidas en el contrato colectivo de trabajo, se incrementan mediante provisiones con cargo a resultados y se disminuyen por los pagos efectuados en el período.

La diferencia en cambio originada en activos y pasivos, se registran directamente en la cuenta patrimonial reexpresión monetaria.

Los ingresos y gastos se contabilizan por el método devengado: los ingresos cuando se producen y los gastos cuando se causan.

**B. EFFECTIVO:**

Al 31 de diciembre de 1998 el efectivo en bancos incluye US\$1,124,575.

**C. INVERSIONES TEMPORALES:**

Representan inversiones a plazo fijo efectuadas en instituciones bancarias locales y del exterior por US\$ 1,175,000, las mismas que generan intereses que fluctúan entre el 4.25% al 11% anual, todas las inversiones tienen vencimientos corrientes.

**TRANSOCEANICA CIA. LTDA.**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1998**

**A. RESUMEN DE LAS POLITICAS DE CONTABILIDAD MAS IMPORTANTES:**

Transoceánica Cía. Ltda. (la Compañía) fue constituida el 14 de enero de 1953 en la ciudad de Guayaquil bajo el nombre de Compañía Anónima Comercial Transoceánica S.A. Mediante escritura pública celebrada el 5 de noviembre de 1964 se aumentó el capital social en la cantidad de treinta mil sucres y fue transformada en Sociedad de Responsabilidad Limitada. Su actividad principal es dedicarse a la representación y agenciamiento de toda clase de compañías de transporte aéreo, marítimo y terrestre.

Principios contables ecuatorianos. La Compañía mantiene sus registros contables en sucres (S/.) y de acuerdo con los principios contables del Ecuador, los mismos que son utilizados en la preparación de los estados financieros. Las notas que siguen, resumen estos principios y su aplicación a los estados financieros.

Sistema de Corrección Monetaria. Los estados financieros han sido preparados sobre la base tradicional del costo histórico, en concordancia con los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador y, ajustados para que reflejen los cambios del poder adquisitivo de la moneda nacional, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

De acuerdo a la Ley de reordenamiento en materia económica, en el área tributario-financiero publicada en el Registro Oficial Suplemento No.78 del 1 de diciembre de 1998, establece en su Artículo No.15 que, los saldos deudores o acreedores de la cuenta patrimonial Reexpresión monetaria, producto de la aplicación del sistema de corrección monetaria hasta el 31 de diciembre de 1998, serán transferidos a la cuenta Reserva por revalorización del patrimonio, luego de compensadas las pérdidas de ejercicios anteriores. El saldo acreedor en la parte que sea transferida a la cuenta Reserva por revalorización del patrimonio, podrá ser capitalizado previo al pago del impuesto previsto en el numeral 6 del Artículo 14 de la Ley No.51, publicada en el Registro Oficial No.349 del 31 de diciembre de 1993.

El índice nacional de precios al consumidor calculado por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, aplicable al 31 de diciembre de 1998 fue de 45%.

Los activos fijos están contabilizados al costo, más la revalorización y corrección monetaria, efectuadas de acuerdo a decretos gubernamentales vigentes, con el objeto de reflejar los cambios en el poder adquisitivo de la moneda nacional. Las erogaciones por mantenimiento y reparaciones se cargan a gastos al incurrirse en ellas, mientras que las mejoras de importancia se capitalizan. La depreciación se calcula por el método de línea recta, tomando como base la vida útil estimada de los activos relacionados.

**TRANSOCEANICA CIA. LTDA.****D. DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR:**

División marítima	S/.	549.665.314
División aérea		379.072.768
Agencias marítimas		584.299.000
Agencias aéreas		36.196.040
Agencias aéreas carga		3.844.699
Armadores		1.387.918.935
Socios		80.000.000
Funcionarios y empleados		111.158.543
Tarjetas de crédito		21.034.137
Aerolíneas		954.711.447
Deudores varios		1.083.649.852
		<u>5.191.550.735</u>
Menos provisión para cuentas de dudoso cobro	(1)	<u>140.441.508</u>
		<u>S/.</u> <u>5.051.109.227</u>

(1) El movimiento de la provisión para cuentas de dudoso cobro es como sigue:

Saldo al 1 de enero de 1998	S/.	65.880.835
Provisiones		74.560.673
Saldo al 31 de diciembre de 1998	S/.	<u>140.441.508</u>

**E. CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO:**

Préstamo realizado a Transagent Cía. Ltda. por US\$200,000 el mismo que genera un interés del 15% anual y tiene vencimiento final en febrero del 2002.	S/.	1.334.000.000
Menos porción corriente		<u>444.667.022</u>
	S/.	<u>889.332.978</u>

**F. INVERSIONES Y OTROS ACTIVOS:**

Acciones	S/.	369.919.293
Mejoras de inquilinato	(1)	<u>1.234.469.685</u>
	S/.	<u>1.604.388.978</u>

(1) Representan los costos por remodelación de las oficinas de los pisos 5, 6 y 7 del Edificio Sud América, que serán amortizados a partir de 1999 durante 3 años.

**G. ACTIVO FIJO:**

	Saldo al 1-01-98	Adiciones		Ventas y/o retiros	Saldo al 31-12-98
		Compras y/o gastos	Corrección monetaria		
<b>Reexpresado:</b>					
Muebles y equipos	S/. 2.665.041.414	S/. 1.004.407.421	S/. 1.223.535.217	S/. 261.867.794	S/. 4.631.116.258
Vehículos	73.519.361	46.771.705	25.566.625	63.476.345	82.381.346
Parqueo	24.753.825	619.795.200			644.549.025
	2.763.314.600	1.670.974.326	1.249.101.842	325.344.139	5.358.046.629
Menos depreciación acumulada	1.292.123.918	370.579.313	615.241.638	254.971.870	2.022.972.999
	<u>S/. 1.471.190.682</u>	<u>S/. 1.300.395.013</u>	<u>S/. 633.860.204</u>	<u>S/. 70.372.269</u>	<u>S/. 3.335.073.630</u>

**H. DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR:**

Proveedores	S/. 1.779.716.766
Garantías clientes marítimos	791.581.514
Depósitos de clientes aéreos	140.855.136
Otras	(1) 3.622.072.903
	<u>S/. 6.334.226.319</u>

(1) Incluye principalmente S/.1.428.733.598 por pagar a la Autoridad Portuaria por muellaje y almacenaje.

**I. PASIVO A LARGO PLAZO:**

Bonificación por retiro voluntario	S/. 1.277.542.331
Jubilación patronal	(1) 879.017.941
Desahucio	201.575.565
Premio por antigüedad	387.008.777
	(2) <u>S/. 2.745.144.614</u>

(1) Representa la provisión por jubilación patronal que tienen derecho los trabajadores, de acuerdo con la legislación laboral ecuatoriana, los empleados y trabajadores que hayan cumplido 25 años o más de servicio o que cumplieren ese tiempo en forma ininterrumpido dentro de una compañía, o cuando en ese instante reúnan los requisitos necesarios. La pensión patronal no podrá ser inferior al salario mínimo vital general vigente decretado por el Gobierno. En el caso de doble jubilación, por parte del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social (IESS) y la Compañía. la pensión patronal, será mínimo el equivalente al 50% del salario mínimo vital.

(2) El movimiento de estas cuentas fue el siguiente:

	Bonificación por retiro voluntario	Jubilación patronal	Desahucio	Premio por antigüedad
Saldo al 1 de enero de 1998	S/. 793.634.936	S/. 778.741.934	S/. 119.634.665	S/. 246.668.756
Provisiones	542.568.438	146.746.387	86.315.900	317.007.948
Pagos	58.661.043	46.470.380	4.375.000	176.667.927
Saldo al 31 de diciembre de 1998	<u>S/. 1.277.542.331</u>	<u>S/. 879.017.941</u>	<u>S/. 201.575.565</u>	<u>S/. 387.008.777</u>

**TRANSOCEANICA CIA. LTDA.****J. RESERVA LEGAL:**

De acuerdo con la legislación vigente en el Ecuador, la Compañía debe transferir el 5% de su ganancia líquida anual a la reserva legal, hasta completar el 20% del capital suscrito y pagado. Esta reserva no puede ser distribuida a los socios, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede ser utilizada para absorber pérdidas futuras o para aumentar el capital.

**K. PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN LA GANANCIA:**

De acuerdo con las leyes laborales vigentes, la Compañía debe destinar el 15% de su utilidad líquida anual antes del impuesto sobre la renta para repartirlo entre sus trabajadores.

**L. IMPUESTO A LA RENTA:**

La provisión se calcula aplicando la tasa del 25% sobre la utilidad tributable anual. La base de este cálculo se determinó según se indica a continuación:

Utilidad líquida en libros		S/. 2.973.548.211
Mas:		
Gastos no deducibles		24.782.423
4% sobre rendimientos financieros con impuesto único		<u>2.998.330.634</u>
15% de participación a los trabajadores		<u>449.749.595</u>
		2.548.581.039
Menos: Ingresos exentos		
Dividendos recibidos	S/.	5.557.350
Rendimientos financieros con impuesto único 8%		<u>619.560.584</u>
		625.117.934
15% de participación a los trabajadores	S/.	<u>93.767.690</u>
		531.350.244
Utilidad líquida fiscal		<u>2.017.230.795</u>
25 % de impuesto a la renta		<u>S/. 504.307.699</u>

**M. TIPO DE CAMBIO:**

El tipo de cambio utilizado por la Compañía al 31 de diciembre de 1998, fue de S/6.670 por cada US\$1,00.

**N. EVENTOS SUBSECUENTES:**

De acuerdo a la información disponible a la fecha de presentación de los estados financieros por el período terminado el 31 de diciembre de 1998, no han ocurrido eventos o circunstancias que puedan afectar la presentación de los estados financieros a la fecha mencionada.

**TRANSOCEANICA CIA. LTDA.****O. COMENTARIO:**

Para el año 1999 el impuesto a la renta ha sido sustituido por el impuesto del 1% a la circulación de capitales, según la Ley de Reordenamiento en materia económica, en el área tributaria - financiera publicada en el Registro Oficial Suplemento No.78 del 1 de diciembre de 1998.

